

Zmluva o poskytnutí služieb č. 1/2012

Zmluva o poskytovaní služieb uzavretá v súlade s § 4 ods. 3 zákona c. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), s náležitosťami podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka..

VYSOKÁ ŠKOLA MANAŽMENTU
V TRENČÍNE
Bezručova 64, 911 01 Trenčín
Pobočka: Panónska cesta 17,
851 04 Bratislava
IČO: 36 120 901 DIČ: 2021584707

1. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ: **Vysoká škola manažmentu v Trenčíne**
Sídlo: Bezručova 64, 911 01 Trenčín
Zastúpený: Ing. Ján Rebro, PhD., štatutár
IČO: 36120901
DIČ: 2021 594 707
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu: 202 86 15 03/7500

1.2 Zhotoviteľ: **EQUILIBRIA, s.r.o.**
Sídlo: Poštová 13, 040 01 Košice
Zastúpený: Ing. Igor Brix, konateľ
IČO: 36 582 051
IČ pre DPH: SK2021853317
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.,
Číslo účtu: 2620770611/1100,
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., vložka č. 15186/V, oddiel Sro

2. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje vykonať pre objednávateľa službu, ktorou sa rozumie grafické spracovanie a tlač učebných textov a dodanie publicity vo forme plagátov, brožúry, tabule ESF, samolepky ESF a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy dohodnutú cenu.
2. Predmetom zmluvy je poskytnutie grafického spracovania, tlačiarenských služieb, výroba a dodávka učebných textov a publicity.
3. Plnenie predmetu zmluvy pozostáva z výroby a dodávky jednotlivých položiek špecifikácie, stanovenej v prílohe č. 1 k tejto zmluve a ich dopravy na miesto dodania, ktorým je Vysoká škola manažmentu v Trenčíne, Bezručova 64, 911 01 Trenčín alebo Vysoká škola manažmentu/City University of Seattle, Panónska cesta 17, 851 04 Bratislava

3. Lehoty plnenia

1. Zhotoviteľ dodá objednávateľovi predmet plnenia odo dňa podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami najneskôr do 31. 05. 2013.

4. Cena diela

1. Cena je stanovená dohodou podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany dohodli za predmet plnenia (grafické spracovanie, tlač publikácií a publicity) celkovú cenu s DPH 7.683,77 eur. (Slovom cena spolu: sedemtisícšesťstoosemdesiattri eur a sedemdesiatsedem centov

Predmet obstarávania	Počet kusov	Cena bez DPH v Euro	Sadzba DPH %	DPH v Euro	Cena vrátane DPH v Euro
Plagáty	200	30,94	20	6,19	37,12
Brožúrky	2.000	613,42	20	122,68	736,11
Informačná tabuľa	1	31,20	20	6,24	37,44
Samolepky	350	7,52	20	1,5	9,02
Grafické spracovanie – učebné texty	1	132,78	20	26,56	159,33
Grafické spracovanie – pomocné učebné texty	1	239,00	20	47,80	286,80
Učebné texty	560	4175,46	10	417,55	4593,01
Pomocné učebné texty	918	1659,03	10	165,90	1824,94
CENA SPOLU		6889,35		794,42	7683,77

3. V cene sú započítané všetky náklady spojené s plnením predmetu zmluvy.

4. Cena diela je vymedzená týmito podmienkami:

- je platná do zmluvného termínu dodania diela,
- je vypočítaná na základe vecnej a cenovej špecifikácie, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve (Opis a rozsah predmetu obstarávania).

5. Celková cena je nemenná počas celej platnosti zmluvy. V prípade zmeny legislatívy v oblasti DPH, sa zmena DPH nepremietne do celkovej ceny.

5. **Financovanie a fakturácia**

1. Platba sa bude realizovať na základe zhotoviteľom predložených faktúr za objednávateľom prevzaté plnenie.
2. Dohodnutá lehota splatnosti faktúr je 30 dní od ich doručenia objednávateľovi.
3. Právo na vystavenie faktúry za predmet zmluvy vzniká zhotoviteľovi dodaním celého predmetu zmluvy alebo čiastkovým plnením zmluvy na základe objednávky zo strany objednávateľa.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. v platnom znení.
5. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
6. Faktúry a všetky dokumenty odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi v troch rovnopisoch.

6. **Podmienky dodania diela**

1. Zhotoviteľ je povinný splniť predmet zmluvy v dohodnutom termíne za podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje nezasahovať do obsahu textu, nemeniť jeho obsah, rozsah a ilustrácie v texte a poskytnúť na autorizáciu všetky učebné texty pred ich tlačou.
3. Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa o všetkých faktoch, ktoré by mohli negatívne vplyvať na predmet plnenia zmluvy.

7. **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
príloha č. 1 ku zmluve – Opis a rozsah predmetu obstarávania a príloha č. 2 – Cenová ponuka.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, pričom zhotoviteľ obdrží dva právoplatné exempláre objednávateľ tri právoplatné exempláre.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku c. 006/2010/OPV medzi Objávateľom a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a poskytne im všetku potrebnú súčinnosť.
4. Zhotoviteľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy o dielo.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

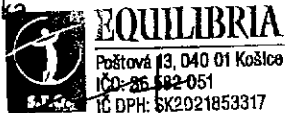
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

Prílohy:

Príloha č. 1: Opis a rozsah predmetu obstarávania

Príloha č. 2: Cenová ponuka

Za zhotoviteľa:



Podpis :

Meno: Ing. Igor Brix, konateľ

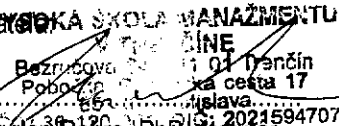
Podpis :

Meno: Ing. Ľuboš Vatraň, konateľ

Dátum: 19.6.2012

Miesto: Košice

Za objednávateľa:



Podpis:

Meno: Ing. Ján Rebro, PhD, štatutár

Dátum: 14.6.2012

Miesto: Bratislava

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí služieb č. 1/2012
uzatvorenej medzi

Vysoká škola manažmentu v Trenčíne, Bezručova 64, 911 01 Trenčín

v zastúpení Ing. Ján Rebro, PhD., štatutár

a

spoločnosťou **Equilibria, s.r.o., Poštová 13, 040 01 Košice**

v zastúpení Ing. Igorom Brixom, konateľom spoločnosti

a Ing. Ľubošom Vatraľom, konateľom spoločnosti

Príloha č. 1 – OPIS A ROZSAH PREDMETU OBSTARÁVANIA

1. Grafické spracovanie predmetu obstarávania zákazky:

1.1. Grafický návrh pre učebné texty: áno, Grafické spracovanie zahŕňa návrh obálky jednotlivých učebných textov (10 kusov) a spracovanie textov pre potreby tlače. Učebné texty musia mať rovnakú grafickú podobu.

1.2. Grafický návrh pre pomocné učebné texty: áno, Grafické spracovanie zahŕňa návrh obálky jednotlivých pomocných učebných textov (18 kusov) a spracovanie textov pre potreby tlače. Pomocné učebné materiály musia mať rovnakú grafickú podobu. Dodanie podkladov na grafické spracovanie: Podklady budú dodané v elektronickej podobe vo formáte .doc programu MS Office, Word 2007. Podklady vo formáte .doc budú obsahovať: písaný text, ktorého súčasťou budú grafy a obrázky.

2. Požiadavky na tlač učebných textov:

Počet druhov: 10, Počet kusov: 560 (10 druhov pre 56 účastníkov $10 \times 56 = 560$), Počet strán v jednom kuse: v priemere 200, Formát: B5, Papier obálka: min. 250g krieda + lak, Farebnosť obálka: 4+0, Papier vnútro: 100 g bezdrewný ofset, Počet strán - vnútro: (1 list = 2 strany), Farebnosť vnútro: kombinácia 2+2 (čierna, modrá), Väzba – V3
Balenie: do fólie

3. Požiadavky na tlač pomocných učebných textov:

Počet druhov: 18, Počet kusov: 918 (18 druhov pre 51 účastníkov $18 \times 51 = 918$), Počet strán v jednom kuse: v priemere 150, Formát: B5, Papier obálka: min. 250g krieda + lak, Farebnosť obálka: 4+0, Papier vnútro: 100 g bezdrewný ofset, Počet strán - vnútro: (1 list = 2 strany), Farebnosť vnútro: kombinácia 1+1, Väzba – V3

4. Požiadavky na publicitu projektu:

A. Plagát

Špecifikácia: Farebnosť: 4+0 (plnofarebný plagát), Formát: A3, Papier: 135g krieda; Počet kusov: 200 ks dodané v dodávkach (50 ks a 150 ks)

B. Brožúra

Špecifikácia: Farebnosť: 4+0 (plnofarebná brožúra), Formát: A5, Počet strán: 20 strán, Papier: 115g, krieda, Väzba: V1, Počet kusov: 2 000 ks.

C. Tabule ESF

Špecifikácia: Reklamná tabula 8 mm s plnofarebnou potlačou, rozmer 80 cm x 100 cm + skoba na uchytenie, vhodná do vonkajšieho prostredia; Počet kusov: 1 ks.

D. Samolepky ESF

Špecifikácia: papierové samolepiace nálepky s rozmerom 68 x 54 mm, farebné, Počet kusov: 350 ks

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí služieb č. 1/2012
uzatvorenej medzi

Vysoká škola manažmentu v Trenčíne, Bezručova 64, 911 01 Trenčín

v zastúpení Ing. Ján Rebro, PhD., štatutár

a

spoločnosťou Equilibria, s.r.o., Poštová 13, 040 01 Košice

v zastúpení Ing. Igorom Brixom, konateľom spoločnosti

a Ing. Ľubošom Vatraňom, konateľom spoločnosti

Príloha č. 2 – CENOVÁ PONUKA

Celková cena za celý predmet obstarávania

(vrátane dopravných nákladov a všetkých nákladov súvisiacich s poskytnutím predmetu
zákazky)

Predmet obstarávania	Počet kusov	Cena bez DPH v Euro	Sadzba DPH %	DPH v Euro	Cena vrátane DPH v Euro
Plagáty	200	30,94	20	6,19	37,12
Brožúrky	2.000	613,42	20	122,68	736,11
Informačná tabuľa	1	31,20	20	6,24	37,44
Samolepky	350	7,52	20	1,5	9,02
Grafické spracovanie – učebné texty	1	132,78	20	26,56	159,33
Grafické spracovanie – pomocné učebné texty	1	239,00	20	47,80	286,80
Učebné texty	560	4175,46	10	417,55	4593,01
Pomocné učebné texty	918	1659,03	10	165,90	1824,94
CENA SPOLU		6889,35		794,42	7683,77

Slovom cena spolu: sedemtisícšesťstoosemdesiattri eur a sedemdesiatsedem centov

Opis a rozsah predmetu obstarávania zákazky a Cenová ponuka

1. Grafické spracovanie predmetu obstarávania zákazky:

1.1. Grafický návrh pre učebné texty: áno, Grafické spracovanie zahŕňa návrh obálky jednotlivých učebných textov (10 kusov) a spracovanie textov pre potreby tlače. Učebné texty musia mať rovnakú grafickú podobu.

1.2. Grafický návrh pre pomocné učebné texty: áno, Grafické spracovanie zahŕňa návrh obálky jednotlivých pomocných učebných textov (18 kusov) a spracovanie textov pre potreby tlače. Pomocné učebné materiály musia mať rovnakú grafickú podobu. Dodanie podkladov na grafické spracovanie: Podklady budú dodané v elektronickej podobe vo formáte .doc programu MS Office, Word 2007. Podklady vo formáte .doc budú obsahovať: písaný text, ktorého súčasťou budú grafy a obrázky.

2. Požiadavky na tlač učebných textov:

Počet druhov: 18, Počet kusov: 560 (18 druhov pre 56 účastníkov 10x56=560), Počet strán v jednom kuse: v priemere 200, Formát: B5, Papier obálka: min. 250g krieda + lak, Farebnosť obálka: 4+0, Papier vnútro: 100 g bezdrevný ofset, Počet strán - vnútro: (1 list = 2 strany), Farebnosť vnútro: kombinácia 2+2 (čierna, modrá), Vázba – V3 Balenie: do fólie

3. Požiadavky na tlač pomocných učebných textov:

Počet druhov: 18, Počet kusov: 918 (18 druhov pre 51 účastníkov 18x51=918), Počet strán v jednom kuse: v priemere 150, Formát: B5, Papier obálka: min. 250g krieda + lak, Farebnosť obálka: 4+0, Papier vnútro: 100 g bezdrevný ofset, Počet strán - vnútro: (1 list = 2 strany), Farebnosť vnútro: kombinácia 1+1, Vázba – V3

4. Požiadavky na publicitu projektu:

A. Plagát

Špecifikácia: Farebnosť: 4+0 (plnofarebný plagát), Formát: A3, Papier: 135g krieda; Počet kusov: 200 ks dodané v dodávkach (50 ks a 150 ks)

B. Brožúra

Špecifikácia: Farebnosť: 4+0 (plnofarebná brožúra), Formát: A5, Počet strán: 20 strán, Papier: 115g, krieda, Vázba: V1, Počet kusov: 2 000 ks.

C. Tabule ESF

Špecifikácia: Reklamná tabuľa 8 mm s plnofarebnou potlačou, rozmer 80 cm x 100 cm + skoba na uchytenie, vhodná do najvyššieho prostredia; Počet kusov: 1 ks.

D. Samolepky ESF

Špecifikácia: papierové samolepiace nálepky s rozmerom 68 x 54 mm, farebné, Počet kusov: 350 ks

Celková cena za celý predmet obstarávania

(vrátane dopravných nákladov a všetkých nákladov súvisiacich s poskytnutím predmetu zákazky)

Predmet obstarávania	Počet kusov	Cena bez DPH v Euro	Sadzba DPH %	DPH v Euro	Cena vrátane DPH v Euro
Plagáty	200	30,94	20	6,19	37,12
Brožúrky	2.000	613,42	20	122,68	736,11
Informačná tabuľa	1	31,20	20	6,24	37,44
Samolepky	350	7,52	20	1,5	9,02
Grafické spracovanie – učebné texty	1	132,78	20	26,56	159,33
Grafické spracovanie – pomocné učebné texty	1	239,00	20	47,80	286,80
Učebné texty	560	4175,46	10	417,55	4593,01
Pomocné učebné texty	918	1659,03	10	165,90	1824,94
CENA SPOLU		6889,35		794,42	7683,77

Slovom cena spolu: sedemtisícšesťstoosemdesiattri eur a sedemdesiatšedem centov

V Košiciach dňa 20.4.2012

